

O che bel stare è stare in Paradiso  
Dove si vive sempre in fest'e riso  
Vedendosi di Dio svelato il viso  
O che bel stare è star in Paradiso.

Ohimè che orribil star qui nell'inferno  
Ove si vive in pianto e foco eterno  
Senza veder mai Dio in sempiterno  
Ahi, ahì, che orribil star giù nell'inferno.

Là non vi regna giel, vento, calore,  
Che il tempo è temperato a tutte l'hore  
Pioggia non v'è, tempesta, nè baleno,  
Che il Ciel là sempre si vede sereno.

Il fuoco e 'l ghiaccio là, o che stupore  
Le brine, le tempeste, e il sommo ardore  
Stanno in un loco tute l'intemperie  
Si radunan laggiù, o che miserie.

Havrai insomma là quanto vorrai  
E quanto non vorrai non haverai  
E questo è quanto, o Musa, posso dire  
Però fa pausa il canto e fin l'ardire.

Quel ch'aborrisce qua, là tutto havrai  
Quel te diletta e piace mai havrai  
E pieno d'ogni male tu sarai  
Dispera tu d'uscirne mai, mai, mai!

O how beautiful it is to be in heaven,  
Where there is always joy and celebration,  
Seeing God reveal his face,  
O how beautiful it is to be in heaven.

O how horrible it is to be in hell,  
Where one lives in tears and eternal fire,  
Never seeing God for all eternity,  
O how horrible it is to be in hell.

There is no ice, nor wind or hot here,  
The weather is always temperate,  
Never rain or storm or wind,  
Heaven always looks serene.

The fire and ice there is unbelievable,  
The freezing storms are most rigorous,  
Being in a place where every extreme  
Comes together is a great misery.

You will have all that you desire,  
And what you don't want you will avoid,  
And this my muse I can say,  
But please stop, your song is too bold.

Whatever you hate, you'll find it here,  
Whatever you like you'll never find.  
You will be filled with every ill,  
And never, ever, ever hope to leave!